§ 304. Penalties for violations. 1. Any person, who having been served with a notice or order to remove any violation of this chapter or of any nuisance, fails to comply therewith within thirty days or within such further reasonable time therefore fixed by the department, shall be guilty of a misdemeanor punishable for each offense by a fine of not exceeding five hundred dollars or by imprisonment for a period of one year, or by both such fine and imprisonment. However, every person who shall violate or assist in a violation of any provision of sections forty, seventy and one hundred seventy-four shall be guilty of an offense punishable by a fine of not less than ten dollars nor exceeding five hundred dollars or by imprisonment for a period not exceeding six months, or by both such fine and imprisonment. Courts of special sessions shall have exclusive jurisdiction in the municipalities to which this chapter is applicable to hear and determine charges of violations constituting misdemeanors or offenses under this chapter.

2. The term "person" as used in this section shall include the owner, mortgagee or vendee in possession, assignee of rents, receiver, executor, trustee, lessee, agent or any other person, firm or corporation directly or indirectly in control of a dwelling or part thereof.